

使用对比法提高学生“一”和“不”变调的掌握能力以高中二年级为例

Deasy Indrayani, Lily Thamrin, Bun Yan Khiong
Prodi Pendidikan Bahasa Mandarin FKIP Untan Pontianak
Email : Deasy.grace07@gmail.com

Abstract

In chinese language learning, the mastering in tone is really important. Beside the four tones, the changes of tone is also important. But there are still so many people who don't understand even don't know about this tone changes, especially the changes of "yi" and "bu". To solve this problem, this study is aim to examine if the comparison method could help students in class XI MIA 1 and XI MIA 4 of Saint Peter Senior High School to learn about "yi" and "bu" tone changes in a easier and deeper way or not. Based on the data collected, with this comparison method, student not only understand but also mastering the tone changes of "yi" and "bu". After the learning process, there is a significant progress about the test result. There are two parts in this test, the first part contains a simple phrase of "yi" and "bu" tone changes, has a progress at 26.64%, and the second part which contains sentences about "yi" and "bu" tone changes , has a progress at 16.53%. This means the method is really helpful in the learning "yi" and "bu" tone changes.

Keywords : Excellence, Comparison Method, Tone Changes

前言

在学习汉语的过程中，学习者需要掌握汉语语法、语音、词汇，等。尤其是汉语的声调。汉语有四个声调，每一个声调都有区别意义的作用。为了不让别人误会，学习者必须掌握这四个声调。但学习者不仅要掌握好声调，也要掌握好变调。

陆俭明（2010）提出，声调是具有区别意义作用的音高。声调则主要通过不同的音高来体现。比如，同样发 ma，用较高的声音平稳地念，在汉语里就是“妈”mā；声音先高后低地降下来，就是成了“骂”mà。声调既可以在高度表现，也可以在形状上有所表现。声调在音高高度上的性质及变化称为音阶及音阶变化，在形状上的性质及变化称为曲拱及曲拱变化。张和生（2006）提出，声调是音节的高低升降形式，具有区别意义的作用。黄伯荣、廖序东（2011）提出，声调是依附在音节上的超音段的成分，主要由音高结构。

汉语有四个声调，每一个声调都有区别意义的作用。第一声，即阴平，

比如“青、春、开、心”等字的声调。阴平的主要特点就是音阶高，声调从头到尾都在高音阶里。第二声，即阳平，比如“银、行、回、国”等字的声调。阳平的主要特点是音阶上升，有时在声调开始时会有短暂的下降段或持平段。第三声，即上声，比如“眼、耳、手、脚”等字的声调。上声的主要特点是音阶低，声调的大部分时段都处于低音阶内。第四声，即去声，比如“再、见、救、命”等字的声调。去声的主要特点就是音阶下降，有时在声调开始时会有上声段或持平段。为了不让别人误会，学习者必须掌握这四个声调。但学习者不仅要掌握好声调，也要掌握好变调。

曹文（2005）认为，汉语的每一个音阶都有一个固定的声调。但是，当两个或两个以上的音阶连在一起说时，音阶原来的声调常常会发生变化，这种情况叫做“连读变调”。汉语中的连读变调首先表现在两字组的声调变化上。汉语的连读变调包括上声变调、形容词的变调、“不”、“一”的变调。

汉语里“不”、“一”这两个语速的连读变调是非常突出的。他们的

变调规律（不包括轻声）见下表：

表 1. “不”的变调

连读环境	例词	变调情况
在去声字前	不但、不痛、不去、不像、不赖、不看	bù -> bú
在阴平、阳平、上声字前	不单、不同、不娶、不想、不来、不堪	不变调

表 2. “一”的变调

连读环境	例词	变调情况
数数时	一二三、一九一一年、第一层、二十一	不变调
在去声字前	一致、一跳、一拜、一刻、一万、一个	yī -> yí
在阴平、阳平、上声字前	一只、一条、一百、一棵、一晚、一格	yī -> yì

表 3. “不”、“一”变轻声的规律

本调	声调	情况	例词
yī	轻声	在叠声动词中间	说一说
			学一学
			找一找
			看一看
bù	轻声	在叠声动词或形容词中间、夹在词语之间	走不走
			行不行
			对不起
			说不完

笔者实习时发现大多数学生没掌握好汉语“一”和“不”的变调，所以常常发错。这表示许多学习汉语的学生还不太了解或没有意识到汉语“一”和“不”的变调。比如说，学生要读“不对”，按照变调的规律，“不对”的“不”应该读第二声的。因为不了解变调，学生会把“不对”读成“部队”，意思就改变了。变调是汉语语音的一部分，也是学习声调的一种规律，所以学习汉语声调时，学习者必须了解这个变调。因此，笔者将使用对比法向坤中高中理科二年级一班和四班的学生进行实验。笔者希望这个研究结果能够帮助学习者提高汉语“一”和“不”变调的掌握能力。

研究问题

本文的研究问题是“如何使用对比法来教汉语“一”和“不”的变调？使用对比法是否能够提高学生汉语“一”和“不”变调的掌握能力？”研究目的是（1）了解如何使用对比法教汉语“一”

和“不”的变调。（2）了解对比法能不能提高学生汉语“一”和“不”的掌握能力。笔者希望这个研究结果能够帮助学习者提高汉语“一”和“不”变调的掌握能力。

陈学超（2011）提出，对比法是通过对比两个音或两组音之间的差别，来掌握要学习的语音，这种对比可以是不同的两个语音系统中近似音的对比，也可以是汉语中的两个近似音的比较。对比法包括汉语与外语对比和汉语内的对比。汉语内的对比包括声母的对比、韵母的对比、声调的对比。

在学习声母时，注意将送气音与不送气音进行对比；将 zh 组、z 组、j 组三组声母进行对比；将 f 和 h 进行对比；将 n、l、r 三个音进行对比。例如：

pāi—bāi	dàng—tàng	gū—kū
zhàn—zàn	chóng—cóng	shǐ—sǐ
jū—zū	quān—cuān	xià—sà
fǒu—hóu	nóng—lóng	lè—rè

在学习韵母时，注意将 ü、u、o 等圆唇音与 i、e 等不圆唇音进行对比；将单元音韵母与复元音韵母进行对比；将前后鼻音进行对比等等。如：

yū—yī bù—bì lǔ—lǚ
hā—huā fā—fān xū—xuē
hái—huái dàn—dàng bēn—bēng
qín—qíng zhuān—zhuāng chūn—chōng

在学习声调是，可以把四个声调的音节放在一起进行对比，帮助学生掌握其差别。如：

bā bá bǎ bà
zhōng zhóng zhǒng zhòng
lū lú lǔ lù
xiāng xiáng xiǎng xiàng

也可以对比不同的变调音节，帮助学生记忆华语变调的某些规律。如：一年(yì) nián 一直(yí) zhí 一起(yì) qǐ
第一 dī yī 一共(yí) gong 一个(yí) gè
不听 bù tīng 不满 bù mǎn 不来 bù lái
不是(bù) shì 不但(bù) dàn 好不好 hǎo(bù) hǎo

在这个研究里，笔者使用的对比法是华语内对比，对比不同的变调音节。

研究方法

本文使用的研究方法有三个。第一是实验法，第二是问卷法，第三的是测验法。刘儒德（2007）提出，实验法是指在控制的条件下对某种心理现象进行观察的方法。问卷法，研究者根据研究课题的要求，设计出问题表格让被调查者自行填写用来搜集资料的一种方法。测验法指用标准化的量测被试者的智力、性格、态度、以及其他个性特征的方法。测验法包前测与后测。

本文研究对象是坤中高中理科二年级一班和四班的学生。理科一班一共有 32 位学生，理科四班一共有 37 位学生。

本文的实验步骤如下：

1. 本文给学生问卷，问卷是关于他们学习汉语的时间，学生对汉语的感兴趣，等。
2. 设计前测与后测题。
3. 进行前测。
4. 按照设计好的教案教学生汉语“一”和“不”的变调。
5. 进行后测。

6. 对前测与后测的结果进行分析。

7. 做结论。

研究结果和论述

笔者采用五个课时进行教学实验，从 2017 年 5 月 10 日开始到 2017 年 5 月 29 日结束。五课时实验分为：第一课时进行前测；第二，三，四课时进行课堂教学；第五课时进行后测。

在课堂教学实验过程中，笔者运用了对比教学法教汉语“一”和“不”的变调：第一课时进行“一”的变调，第二课时进行“不”的变调，第三课时进行练习。以下是三个课时的课堂教学过程描述：

笔者在 2017 年 05 月 13 日和 2017 年 05 月 15 日进行了第一课时。本校的老师进行教室时，学生热情地向老师说“老师早上好”，然后老师解释一下这次课的目的。解释目的之后，老师使用故事进行导入。故事是关于声调的笑话：

有一天，一南方人来到北京一家吃店，对女服务员说：“睡觉一晚（水饺一碗）多少钱？”服务员一听，神色大变，尖声道：“流氓！”南方人一听，说：“才六毛，便宜，来一晚（婉）。”

讲故事之后，老师告诉学生：“掌握声调是非常重要的，为了让别人能够了解我们所说的话，但在学习声调的过程中，我们还需要注意一些变化，其中一个“一”的变调。”

老师问学生：“一的原调是第几声？”学生回答：“第一声”。学生老师告诉学生：“你们的答案是对的，但有时候“一”不是读第一声，如果“一”后面的词是第一、第二、第三声调，“一”读成第四声，如果“一”后面的词是第四声，“一”读成第二声。”

老师使用对比法来对比“一”的原调和变调。老师按照教案和 PPT 来解释。老师解释变调表，然后一个一个来解释，解释每个部分后，老师解释例子而让学生读例子。读例子时，有几个学生读错，老师修改，告诉他们对的读法，然后让他们再读。解释完了所有的部分，老师在让学生

读今天所学的例子。这次老师先领读，然后让学生轮流读每个词。

笔者在 2017 年 05 月 17 日和 2017 年 05 月 19 日进行了第二课时。上课之前，老师与学生互相问好。然后老师给学生抢答题，目的是了解学生对上一次课的理解，也使学生更有兴趣地学习。老师给学生三个问题，能够回答正确的学生能得礼物，问题如下：

1. 说一说怎么读？shuōyīshuō 还是 shuō(yì)shuō？
2. 一和碗的读法是 yīwǎn，对还是错？
3. 一起和一百的一读成第四声，对还是错？

有几个学生还是读错，但最后回答对了。给了抢答题之后老师告诉学生今天要学的内容，“不”的变调。老师使用对比法来对比“不”的原调和变调。老师按照教案和 PPT 来解释。首先老师解释变调表，然后一个一个来解释，解释每个部分后，老师解释例子而让学生读例子。当学生读“不”跟第四声的词搭配的部分时，很多学

生读错，老师修改，告诉他们对的读法，然后让他们再读。解释完了所有的部分，老师在让学生读今天所学的例子。这次老师先领读，然后让学生轮流读每个词。

笔者在 2017 年 05 月 20 日和 2017 年 05 月 22 日进行了第三课时。第三课时主要用来练上两课时所学的词语。目的是加深学生对“一”和“不”变调的掌握能力。上课之前，老师与学生互相问好。然后老师解释“熟能生巧”的成语，鼓励学生进行练习。老师先领读一次所有的词，然后让所有的学生把每个词读两遍，然后分男女来读，最后老师让几个学生轮流读。下课之前，老师告诉学生下一次课有后测。

笔者在 2017 年 5 月 10 日到 2017 年 5 月 12 日对坤中高中理科二年级一班和四班进行前测。前测一共有 20 题。测试内容包括“一”和“不”的变调，分成两个部分。第一部分是读词语，第二部分是读句子。

以下是前测每部分的统计分析：

表 4. 前测第 1 部分数据分析

序号	词语	一班			四班			平均正确率(%)
		学生人数	正确数量	正确率(%)	学生人数	正确数量	正确率(%)	
1	一千	32	18	56.25	37	23	62.16	59.20
2	一台电脑	32	19	59.38	37	23	62.16	60.77
3	一起	32	22	68.75	37	28	75.68	72.21
4	一会儿	32	14	43.75	37	15	40.54	42.14
5	笑一笑	32	18	56.25	37	9	24.32	40.28
6	不听	32	27	84.38	37	31	83.78	84.08
7	不同	32	26	81.25	37	32	86.49	83.87
8	不想	32	26	81.25	37	31	83.78	82.52
9	不卖	32	9	28.12	37	2	5.40	16.76
10	好不好	32	24	75	37	26	70.27	72.64
统计/平均		320	203	63.44	370	220	59.46	61.45

在这各部分学生的任务就是读词语，一个词最多四个字。根据以上表可以看出，高二理科一班的正确率是 63.44%，而高二理科四班的正确率是 59.46%。两个班总计出的平均正确率是 61.45%。

学生对“不卖”的正确率最低，只打到 16.76%，大多数学生把“不卖”读成 bù mài。“笑一笑”和“一会儿”的正确率也是很低，正确率为 40.28% 和 42.14%。这是因为学生不知道这三个词的“一”和“不”的声调有了变化。

表 5. 前测第 2 部分数据分析

序号	句子	一班			四班			平均正确率 (%)
		学生人数	正确数量	正确率 (%)	学生人数	正确数量	正确率 (%)	
1	我们一般一点下课。	32	15	46.88	37	17	45.94	46.42
2	爸爸买了一瓶酒。	32	14	43.75	37	18	48.65	46.20
3	她出生于一九九九年。	32	14	43.75	37	16	43.24	43.50
4	请你等一下!	32	16	50	37	19	51.35	50.68
5	这是我新的玩具, 来试一试吧。	32	11	34.38	37	12	32.43	33.40
6	我们不知道为什么今天老师不来上课。	32	29	90.62	37	34	91.89	91.26
7	我不明白你说什么。	32	31	96.88	37	37	100	98.44
8	我不喜欢跳舞。	32	32	100	37	34	91.89	95.94
9	我不会游泳。	32	7	21.88	37	4	10.81	16.34
10	西蒂, 我的答案对不对?	32	19	59.38	37	18	48.65	54.02
统计/平均		320	188	58.75	370	209	56.49	57.62

在这各部分学生的任务就是读句子, 句子中有着“一”或“不”。

根据以上表可以看出, 高二理科一班的正确率是 58.75%, 而高二理科四班的正确率是 56.49%。两个班总计出的平均正确率是 57.62%。

学生对“我不会游泳”这个句子的正确率最低, 只打到 16.34%, 大多数学生把句子中的“不会”读成 bù huì。最高的正确率是“我不明白你说什么”的句子, 平均正确率达到 98.44%, 这

是因为句子中的“不明白”没有产生变化, 对学生来说比读。

经过了三个课时的教学实验之后。为了了解实验的效果, 笔者在2017年5月24日和2017年5月29日向坤中高中理科二年级一班和四班的学生进行后测。后测题一共有20个道题, 内容是学学生在教学实验中学过的词语。后测题与前测题是相似的, 就是分成两个部分。以下是后测中统计分析结果:

表 6. 后测第 1 部分数据分析

序号	词语	一班			四班			平均正确率 (%)
		学生人数	正确数量	正确率 (%)	学生人数	正确数量	正确率 (%)	
1	一斤	32	30	93.75	37	35	94.59	94.17
2	一堂课	32	29	90.62	37	34	91.89	91.26
3	一本书	32	28	87.50	37	33	89.19	88.34
4	一半	32	25	78.12	37	17	45.94	62.03

5	读一读	32	28	87.50	37	34	91.89	89.70
6	不多	32	30	93.75	37	35	94.59	94.17
7	不明白	32	27	84.38	37	36	97.30	90.84
8	不满意	32	31	96.88	37	37	100	98.44
9	不要	32	24	75	37	30	81.08	78.04
10	对不对	32	29	90.62	37	36	97.30	93.96
统计/平均		320	281	87.81	370	327	88.37	88.09

在这各部分学生的任务就是读词语，一个词最多四个字。根据以上表可以看出，理科一班的正确率是87.81%，理科四班的正确率是一样88.37%，平均正确率是88.09%。学生对“一半”和“不要”的正确率比较低，

正确率为62.03%和78.04%，这是因为这两个词的变调比较难读，大多数学生一知道了“一半”和“不要”的一和不是有变化的，但因为声调度太准而读错了。其他词的正确率都80%以上。

表 7. 后测第 2 部分数据分析

序号	句子	一班			四班			平均
		学生 人数	正确 数量	正确 率 (%)	学生 人数	正确 数量	正确 率 (%)	正确 率 (%)
1	我们一般一点下课。	32	27	84.38	37	26	70.27	77.33
2	爸爸买了一瓶酒。	32	23	71.88	37	29	78.38	75.13
3	她出生于一九九九年。	32	22	68.75	37	17	45.94	57.34
4	请你等一下！	32	22	68.75	37	29	78.38	73.56
5	这是我新的玩具，来试一试吧。	32	12	37.50	37	18	48.65	43.08
6	我们不知道为什么今天老师不来上课。	32	28	87.50	37	34	91.89	89.70
7	我不明白你说什么。	32	32	100	37	36	97.30	98.65
8	我不喜欢跳舞。	32	32	100	37	37	100	100
9	我不会游泳。	32	11	34.38	37	19	51.35	42.86
10	西蒂，我的答案对不对？	32	26	81.25	37	32	86.49	83.87
统计/平均		320	235	73.44	370	277	74.86	74.15

在这各部分学生的任务就是读句子，句子中有着“一”或“不”。根据以上表可以看出，高二理科一班的正确率是73.44%，而高二理科四班的

正确率是74.86%。两个班总计出的平均正确率是74.15%。

学生对“她出生于一九九九年”、“这是我新的玩具，来试一试吧”、“我不会游泳”这三个句子的正确率很低，正确率为57.34%、43.08%、42.86%，这是因为这三个句子比较难读。“她

出生于一九九九年”的“一”是应该读原调，因为“一九九九”是数字，所以没产生变化。“这是我新的玩具，来试一试吧”中的“一”是应该读轻声，但因为学生怕读错，他们读的很仔细，他们读“一”的时候不够短，所以是错的，因为轻声应该读得又轻又短。“我不

会游泳”的句子呢，有的学生把句子中的“不”读原调。最高的正确率是“我不明白你说什么”和“我不喜欢跳舞”两个句子，平均正确率为 98.65% 和 100%。其他的句子读得不错，正确率已经在 70% 以上了。

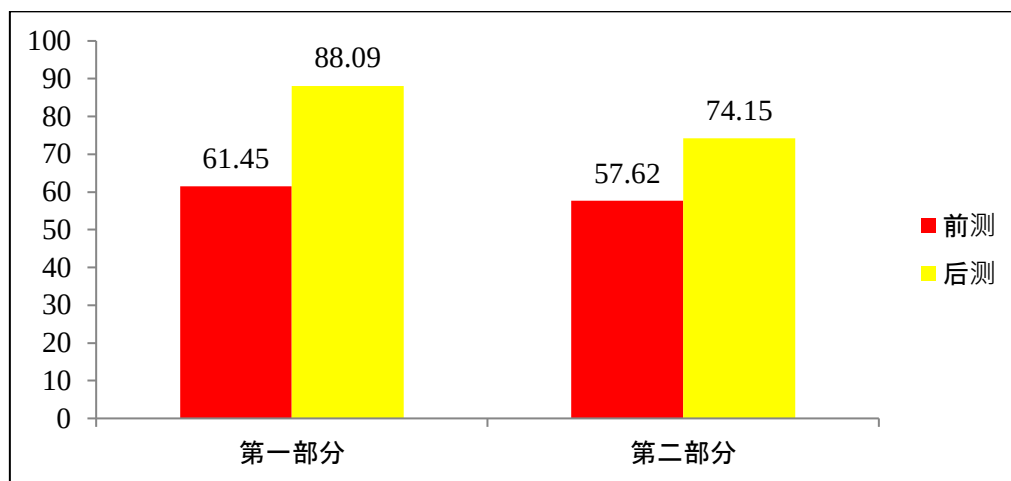


图 1：前测试与后测的平均正确率对比图表

以上图表显示高二理科一班和四班的后测平均正确率比前测平均正确率高。学生前测时，第一部分的平均正确率是 61.45%，后测时 88.09%，提高了 26.64%。学生前测时，第二部分的平均正确率是 57.62%，后测时 74.15%，提高了 16.53%。虽然在每个部分还有读错的，但是每个部分的平均正确率都有所提高。

从图表上显示，两个班学生的总计出正确率提高了不少。在课堂教学中，笔者在 PPT 上显出了原调和变调的对比，对的读法和错的读法的对比，也常常练习。所以让学生更了解汉语“一”和“不”的变调。根据以上的前测与测对比，可以知道使用对比法进行教学有效帮助提高学生对“一”和“不”的掌握能力。

结论

笔者通过对比法向坤中高中理科二年级一班和四班的学生进行汉语“一”和“不”变调的实验得知积极的效果。根据前后测的统计与分析，笔者发现在前测学生还不了解汉语“一”和“不”的变调，对很多词语或句子读得不正确。而进行课堂教学之后，学生

的正确率提高了，学生都能正确地读大部分的词语和句子。这证明了使用对比法进行教学有效提高学生汉语“一”和“不”变调的掌握能力。

笔者进行教学实验时发现很多不足的地方，特别是课堂管理方面还需要加以改善。为了达到更好的教学效果，笔者建议进行汉语“一”和“不”变调教学时，教师可以用对比法来教，使学生更简单而更深地了解这汉语“一”和“不”的变调。

笔者希望这篇论能够作汉语教师的参考依据，特别在汉语“一”和“不”变调教学，也可以在笔者成果的基础上给予补充并创新，发现更有效的变调教学方法。

参考文献

- 曹文（2005）《汉语语音教程》，北京语言大学出版社。
- 陈学超（2011）《华文教学法》，陕西师范大学出版社。
- 黄伯荣、廖序东（2011）《现代汉语》，高等教育出版社。
- 刘儒德（2007）《当代教育心理学》，北京师范大学出版社。

陆俭明（2010）《现代汉语语音答问》，北京大学出版社。

张和生（2006）《汉语可以这样教——语言要素篇》，商务印书馆出版。